

# TETENAL

## FILM CLEANER SPRAY

### CLEANING AGENT REINIGUNGSMITTEL AGENT DE NETTOYAGE AGENTE DE LIMPIEZA

For films  
Für Filme  
Pour films  
Para películas

400 ml e

Art. Nr.  
105198

#### EN INSTRUCTION FOR USE:

1. Shake well before using.
2. Before application test compatibility with the surface to be sprayed
3. Spraying distance abt. 30 cm.
4. Cleaning agent should be rubbed with Tetenal Cleaning Cloth art. no. 101313 or wad of cotton-wool.
5. For proper disposal please empty aerosol completely.

#### DE GEBRAUCHSHINWEISE:

1. Vor Gebrauch gut schütteln.
2. Vor dem Auftrag den Untergrund auf Verträglichkeit prüfen.
3. Sprühabstand 20 - 30 cm.
4. Reinigungsmittel mit Tetenal Reinigungstuch Art. Nr. 101313 oder Wattebausch verreiben.
5. Für ordnungsgemäße Entsorgung Dose leersprühen.

#### FR MODE D'EMPLOI:

1. Bien agiter avant l'emploi.
2. Avant application, vérifier la compatibilité avec la surface à traiter.
3. Vaporiser à 30 cm environ.
4. L'agent nettoyeur peut être appliqué avec le Chiffon a Nettoyer de Tetenal art. n° 101313 ou un tampon de ouate.
5. Vider la bombe pour l'élimination des déchets réguliere.

#### ES MODO DE EMPLEO:

1. Agitar bien antes de usar.
2. Antes de su aplicación comprobar la compatibilidad con la superficie a aplicar.
3. Rocíar a una distancia aprox. de 30 cm.
4. Extender el agente limpiador frotando con Bayeta Limpiador Tetenal art. N° 101313 ó un poco de algodón.
5. Se tiene que vaciar por pulverización el bote con fin de poder hacer su eliminación reglamentaria.

Made in Germany

Tetenal 1847 GmbH  
Schützenwall 31-35 · D-22844 Norderstedt  
Tel. +49 (0)40 / 521 45-0 · www.tetenal.com

**EN/USA Danger!** Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. Do not smoke. Do not pierce or burn, even after use. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not breathe spray. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Dispose of contents/container in accordance with local regulations. **Contains: propan-2-ol.**

Buildup of explosive mixtures possible without sufficient ventilation. Regulation (EC) No 648/2004 on detergents: aliphatic hydrocarbons  $\geq 30\%$ .

**DE Gefahr!** Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Aerosol nicht einatmen. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C aussetzen. Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen Vorschriften. **Enthält: 2-Propanol.**

Ohne ausreichende Lüftung Bildung explosionsfähiger Gemische möglich. Gemäß Verordnung (EG) Nr. 648/2004: aliphatische Kohlenwasserstoffe:  $\geq 30\%$ .

**FR Danger!** Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer somnolence ou vertiges. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas respirer les aérosols. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Eliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale. **Contient: propane-2-ol.**

Sans aération suffisante, il peut y avoir formation de mélanges explosifs. Règlement (CE) No 648/2004 relatif aux détergents: hydrocarbures aliphatiques  $\geq 30\%$ .

**ES Peligro!** Aerosol extremadamente inflamable. Envase a presión. Puede reventar si se calienta. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No perforar ni quemar, aun después del uso. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No respirar el aerosol. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50°C/122°F. Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local. **Contiene: propan-2-ol.**

Sin ventilación suficiente se pueden formar mezclas explosivas. Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes: hidrocarburos alifáticos  $\geq 30\%$ .

**CH** OTT+WYSS AG, Napiweg 3, CH-4800 Zofingen, Tel. 062/7460100.



520 30



305198/05

